

工作动态

本中心与中正大学结为姐妹单位

2002 年 11 月 24 日，浙江大学汉语史研究中心与台湾中正大学中文系正式结为姐妹单位。汉语史研究中心主任方一新教授和中正大学中文系系主任竺家宁教授代表双方单位在协议书上签字。中正大学校长罗仁权教授、研究发展处研发长胡梦鲸教授、文学院院长戴浩一教授出席签字仪式，玄奘大学人文社会学院院长、中文系主任庄雅州教授、中国社会科学院语言所副所长董琨教授、吉林大学研究生院副院长吴振武教授、安徽大学中文系何琳仪教授等到场祝贺，中正大学罗仁权校长还即席发表了热情洋溢的讲话。

附：浙江大学汉语史研究中心与中正大学中文系所学术交流备忘录

浙江大学汉语史中心与中正大学初步达成意向，决定浙江大学汉语史研究中心与中正大学中文系、中文所结为姊妹单位，基于平等互惠原则，进行定期的学术交流。主要内容有：

一、学术刊物和著作的互相交换。

浙江大学汉语史中心方面包括：汉语史中心每季度的《汉语史中心简报》、每年的学术刊物《汉语史学报》以及师生出版的学术著作；中正大学方面包括：《中文学术年刊》及学术研讨会论文集，以达到及时交流学术信息和互相切磋的目的。

二、教师和研究生的互访。

不定期地进行教师和研究生的互访，教师将进行短期的讲学；研究生则采取研究生座谈或听课的方式进行学术交流。学术交流所涉及之相关经费，包括来回机票、膳食费、学费、保险费等，由双方事前商定。

三、共同举办学术会议

双方将定期共同举办相关的学术会议。

四、合作进行课题研究。

对于双方共同感兴趣的中古汉语词汇、佛经语言、敦煌学、音韵学等课题可

以在适当范围内共同申报，合作研究，以期取得更大的突破。

五、协助申请学术著作的出版资助。

双方将通过一定渠道，为对方师生申请学术著作的出版资助。

六、本备忘录自签约之日起三年有效。

丁邦新奖学金评奖工作开始启动

为奖励从事汉语史专业的优秀研究生，进一步促进汉语史专业的发展，本中心客座教授、香港科技大学社会科学学院院长丁邦新先生在本中心设立了丁邦新奖学金，由他个人出资每年 4000 元人民币，用于奖励浙江大学汉语史研究中心有突出成果的优秀博士生、硕士生各一名。日前中心已经启动 2002 年度优秀研究生的评选活动。预计评选结果将在 3 月份揭晓。

附：评选章程

浙江大学汉语史研究中心

丁邦新语言学奖评奖章程

一、本奖金系著名语言学家丁邦新先生个人出资设立，用于奖励在浙江大学汉语史研究中心就读的硕士、博士研究生。

二、本奖金每年评选一次，授予在汉语史研究方面作出成绩的中心的硕士、博士研究生，奖励名额为：硕士、博士各 1 名；奖金额为：硕士研究生，一千五百元，博士研究生，二千五百元。

三、凡在浙江大学汉语史研究中心及相关专业就读的研究生均可以申报，申报范围须是当年发表的论著（今年暂放宽为 2001 至 2002 年的成果），每人限报论著 1—2 种，须提交原件 1 份、复印件各 2 份，获奖者的原件将存档不退。

四、在延请同行专家进行书面评审的基础上，由中心设立专门的评奖委员会进行评选，评选委员会由中心正副主任及教授组成，用无记名投票的方式决定获奖者。

五、从 2003 年起，所有参评的论著都必须在显著位置上标明作者单位“浙江大学汉语史研究中心”，未标者将不具有参评资格。

浙江大学汉语史研究中心

2002 年 12 月 25 日

学术交流

中央民族大学王尧教授来我中心讲学

2002 年 10 月 9 日，著名藏学家、中央民族大学教授王尧先生来我中心访问，并为师生作了题为《汉藏文化交流的若干问题》的学术讲演。王先生从历史、语言、民俗等方面论述了汉藏两族人民源远流长的文化交流。他认为，汉藏两族人民之间的文化交流自古以来一直处于相互促进、相互影响的互动关系中。从唐代的和亲、明代的贸易以及藏族人民接受汉族人民的阴阳五行观念等历史事实出发，王先生深入浅出地讲述了汉藏人民之间频繁的文化交流。除了从历史的角度出发，王先生还从语言角度论述了历史上“吐蕃”一词的意义，他认为“蕃”即藏族人民的自称“Bod”的对音，而“吐”则是汉语“大”的对音，“吐蕃”的意思就是“大蕃”，与当时“大唐”相对应。除此以外，王先生还从人类学、民俗学以及金石碑志等视角来看汉藏两族之间的文化交流，饶有新意。最后他还热情详尽地解答了师生们提出的问题。王先生的演讲生动风趣，受到同学们的欢迎。

方一新教授赴台湾讲学、参加会议

应台湾中正大学中文系系主任竺家宁先生之邀,本中心主任方一新教授于 9 月 30 日至 11 月 28 日赴台湾嘉义中正大学讲学,为中正大学中文系研究生讲授“中古近代汉语词汇学”和“词汇训诂方法论”两门课程,并先后在中正大学中文系、台湾师范大学国文系作“中古近代汉语词汇研究”的学术讲演,受到了台湾同行的欢迎。在台湾期间,方一新还参加了由中正大学主办的“汉文佛典语言学学术研讨会”和由中研院主办的“第三届海峡两岸语法史学术研讨会”,并宣讲论文。同时,方一新教授和竺家宁先生就汉语史研究中心和中正大学中文系结为姐妹单位的具体事项进行了交流,并在 11 月 24 日正式签订协议。

黄金贵教授与查理大学课题合作进展顺利

应捷克查理大学东亚系之邀,本中心黄金贵教授于 10 月赴捷克布拉格进行为期三个月的课题合作研究,研究方向是上古汉语同义词辨析,本次工作主要是对几百条属于各种文化类的、有疑难的古汉语同义词重新构组与逐词辨析。黄金贵教授与查理大学合作十分愉快,已顺利完成研究项目,于 12 月 31 日回到杭州。

王云路教授参加“汉籍的交流”学术讨论会

2002 年 10 月 28 日至 31 日,应日本北海道大学石塚晴通教授的邀请,本中心副主任王云路教授赴日本北海道大学参加“汉籍的交流”学术讨论会。参加会议的有大陆、台湾以及日本北海道地区的学者十余人。王云路教授发言的题目是《日本汉籍与近代汉语研究举隅》。

王云路教授参加“汉文佛典语言学学术研讨会”

2002 年 11 月 1 日至 6 日,本中心主任方一新教授、副主任王云路教授应台湾中正大学中文系主任竺家宁教授的邀请,参加了在中正大学召开的“汉文佛典语言学学术研讨会”。出席会议的有海峡两岸以及其他国家和地区的学者 60 余人。

王云路教授参加 “ 第三届中古汉语国际学术研讨会 ”

2002 年 11 月 8 日至 11 日，本中心副主任王云路教授参加了在苏州大学举办的“ 第三届中古汉语国际学术研讨会 ”，并应邀作了“ 中古汉语研究的回顾与思考 ”的大会发言。本次会议是继 2000 年在北京大学、2001 年在浙江大学召开的中古汉语国际学术研讨会后的第三次会议，由复旦大学和苏州大学联合举办。据悉下一次会议将由湖南师范大学在 2004 年举办。

张涌泉教授参加省第十届哲学社会科学 优秀成果评奖会议

应浙江省哲学社会科学优秀成果评奖领导小组的邀请，11 月 9 日至 13 日，本中心张涌泉教授作为浙江省第十届哲学社会科学优秀成果评奖委员会专家参加了在湖州举行的评奖会议。

张涌泉教授参加全国高等院校古籍整理研究 科研项目评审会议

2002 年 11 月 14 至 17 日，本中心张涌泉教授作为全国高等院校古籍整理研究工作委员会科研项目评议组专家，参加了本年度的科研项目评审会议。

张涌泉教授参加汉学研究学术研讨会

2002 年 11 月 28 日至 12 月 3 日，应台湾云林科技大学校长林聪明的邀请，本中心张涌泉教授参加了该校汉学资料整理研究所承办的汉学研究学术研讨会。来自中国大陆、香港、台湾和日本、德国的近 40 位专家及近百名研究生参加了会议。这次会议研讨的主题包括“ 传统经典 ”、“ 台湾本土典籍 ” 及“ 国际汉学 ” 三方面。本中心张涌泉教授作为与会的两个大陆学者之一，向大会提交了《试用字形分析的方法判别敦煌卷子的真伪》

的学术论文。鉴别敦煌文献的真伪，是敦煌学研究中的一项基础工作。以往学术界通行的做法是从纸张、书法、印章、界栏、装潢等方面着眼作综合考察。但由于过于侧重卷子的外观特征，而缺乏对卷子字体的内在分析，以致最后仍得不出明确的结论。张涌泉提出字形分析是判定敦煌卷子真伪的最重要的手段。作者指出，汉字的写法会随着时代的变迁而不断发生变化，某一特定历史时期汉字的构形甚至一笔一划都会受到时代的约束，都会带上浓重的时代痕迹。这种时代特征可以给我们提供卷子书写时间方面的许多重要信息。文中通过对若干个敦煌卷子的讨论，举例说明了字形分析法对判定卷子真伪的具体作用。

会议结束以后，张涌泉教授还应邀访问了台湾成功大学中文系和台北大学古典文献学研究所，就我校与该校相关系所的合作与交流达成了初步协议。11月2日，张涌泉教授还应邀在台北大学作了关于敦煌文献的价值的学术演讲。

科研工作

中心专职人员 2001 年度论著、论文一览表

姓名	论文、论著名称	排名	出版单位	时间
张涌泉 王云路 方一新	主编《郭在贻文集》		中华书局	2002 年 5 月
方一新	汉语史研究领域的新拓展——评汪维辉《东汉——隋常用词演变研究》	2/2	中国语文	2002 年 2 期
方一新	六朝语词考释漫记	1/1	古汉语研究	2002 年 1 期
方一新	语词考证与解释	1/1	《古汉语论集》 第 3 辑，	2002 年 1 月
方一新	中古汉语词义求证法论略	1/1	浙江大学学报	2002 年 5 期
方一新	评董志翘《入唐求法巡礼行记词汇研究》	1/2	语言研究	2002 年 4 期

方一新	中古汉语词汇研究	1/1	20 世纪中国学术大典语言学	2002 年 9 月
张涌泉	我和中华书局一起获奖	1/1	《光明日报》	2002 年 7 月 3 日
张涌泉	师恩难忘 - - 怀念业师郭在貽先生	1/1	《书品》	2002 年 4 期
张涌泉	《说文》“连篆读”发覆	1/1	《文史》60 辑	2002 年 8 期
王云路	词汇训诂论稿	1/1	北京语言大学出版社	2002 年
王云路	汉语史研究领域的新拓展——评汪维辉《东汉——隋常用词演变研究》	1/2	中国语文	2002 年第 2 期
王云路	释“若一”——兼谈词典收词问题	1/1	《古汉语论集》第 3 辑	2002 年 1 月
王云路	谈“摒挡”及其相关词语的附加式构词特点	1/1	《语言研究》	2002 年 1 期
王云路	谈“摒挡”及其相关词语的附加式构词特点	1/1	人大复印报刊资料语言文字学全文转载	第 8 期
王云路	可贵的师承精神	1/1	《南京师范大学文学院学报》	2002 年 3 期
王云路	评董志翘《入唐求法巡礼行记词汇研究》	2/2	语言研究	2002 年 4 期
王云路	近代汉语词汇研究	1/1	20 世纪中国学术大典语言学	2002 年 9 月
黄笑山	“二郎伟”和“悉昙颂”的和声	1/1	新疆大学语言文化国际学术研讨会论文集	2002 年 8 月
黄笑山	中古二等韵介音和《切韵》元音数量	1/1	浙江大学学报	2002 年 1 月
黄笑山	中古二等韵介音和《切韵》元音数量	1/1	人大复印资料语言文字学	2002 年 5 期
黄笑山	《切韵》元音分韵的假设和音位化构拟	1/1	古汉语研究	2002 年 3 期
颜洽茂	《大正新修大藏经》平议二题	1/1	《汉语史学报》第 2 辑	2002 年 5 月

颜洽茂	《中古佛经借词略说》	1/1	浙江大学学报	2002 年 3 期
颜洽茂	《等义词刍议》	1/2	福州大学学报	2002 年 4 月
姚永铭	顾野王之《说文》研究	1/1	古汉语研究	2002 年 1 期
姚永铭	《慧琳音义》与大型字书编纂	1/1	辞书研究	2002 年 2 期
姚永铭	《慧琳音义》与辞书编纂史研究	1/1	辞书研究	2002 年 5 期
陈东辉	长泽规矩也在编纂、刊刻汉文丛书方面的贡献	1/1	史学史研究	2002 年 1 期
陈东辉	长泽规矩也与和刻本丛书	1/1	中国关系史料的研究(一)	2002 年 5 月
陈东辉	古典文献学论考	1/1	中国文史出版社	
黄金贵	论古汉语同义词的构组	1/1	浙江学刊	2002 年 1 期
黄金贵	论古汉语同义词的识同	1/1	浙江大学学报	2002 年 1 期
黄金贵	史记同义词研究·序	1/1	上海古籍出版社	2002 年 6 月
黄金贵	形声字声符示源功能研究·序		黄山书社	2002 年 6 月
黄金贵	评近义说之误	1/1	杭州师范学院学报	2002 年 5 期
黄金贵	古汉语同义词辨释论	1/1	上海古籍出版社	2002 年 8 月
黄金贵	评“一个”意义相同	1/1	纪念王力百年诞辰学术论文集	2002 年 8 月
俞忠鑫	说“铢”	1/1	语文研究	2002 第 1 期
祝鸿熹	《水浒传》对举词特殊用例	1/1	浙江树人大学学报	2002 年 4 期
祝鸿熹	读《煇书详注》	1/1	南京师范大学文学院学报	2002 年 3 期
许建平	碑志释词	1/1	汉语史学报	2002 年 5 月。
池昌海	现代汉语通论	参编	上海教育出版	2002 年 6 月

			社	
池昌海	《史记》同义词研究	1/1	上海古籍出版社	2002 年 4 月
池昌海	《史记》同义词运用的特殊修辞功能	1/1	浙江大学学报	2002 年 1 期
池昌海	《史记》中“死”义词语群构成与分布特征描写	1/1	汉语史学报	2002 年 5 月
池昌海	汉语贬佛语汇与汉民族传统宗教心理的关系	1/1	《语言文化国际学术讨论会论文集》	2002 年 8 月
池昌海	现代汉语语法修辞教程	1/1	浙江大学出版社	2002 年 9 月
史光辉	中古时期“妻称夫为卿”用法补正	1/1	《古汉语研究》	2002 年 4 期

人才培养

汉语史研究中心博士生论文开题报告顺利举行

2002 年 12 月 12 日汉语史专业 2001 级秋博士研究生毕业论文开题报告会在汉语史中心六楼会议室举行。共有五位博士生提交了开题报告，具体如下：刘福根《汉语詈词研究》、车淑娅谭宏娇《古汉语植物名语言研究》、《〈韩非子〉词汇研究》、芮东莉《上古汉语常用词本义研究》、季琴《支谦译经词汇研究》。与会的各位老师对同学们开题报告给予了充分的肯定，同时就各篇论文的选题、材料、研究方法等提出了宝贵的意见，同学们获益非浅，开题报告会取得了圆满成功。

2002 年 12 月 21 日，古典文献学专业 2001 级秋博士研究生毕业论文开题报告会举行。主要报告的有张小艳《敦煌本书仪语言研究》、张小平《近代汉语分音词研究》等。

博士后进站

2002 年 8 月底，北京大学毕业的李钟美博士（导师孙钦善，韩国籍）到本中心作博士后研究，合作教师为张涌泉教授。南京大学毕业的吴波博士（导师柳士镇）到本中心作博士后研究，合作教师为王云路教授。2002 年 10 月下旬，四川大学毕业的王启涛博

士（导师董志翘）到本中心作博士后研究，合作教师为张涌泉教授。王启涛在站期间将参加张涌泉教授主持的教育部重大项目《敦煌文献语言大典》的编撰工作。

博士生刘福根参与编著的著作获省社科奖

省政府哲学社会科学奖于日前揭晓，本中心黄金贵教授的博士生刘福根参与编著的著作《二十一世纪语言文字运用规范论析》获三等奖。这一成果还获得了省高校科研成果一等奖。

中心研究生获浙江大学各类奖励

2002 年度浙江大学研究生各类奖学金于日前揭晓，本中心研究生在各类奖项中都获得了好成绩。宋闻兵的《南朝正史与佛典二题》获董氏文史哲奖励基金二等奖，获浙江大学研究生一等奖学金、三好研究生奖，导师是王云路教授。徐望驾获三好研究生奖、一等奖学金，导师是方一新教授。冯利华获三好研究生奖、一等奖学金，导师是方一新教授。陈敏获三好学生奖、一等奖学金，导师是黄金贵教授。许真真获一等奖学金、三好研究生奖，导师是许建平副教授。杨思范获一等奖学金，导师是许建平副教授。朱萍获研究生奖学金三等奖，导师是池昌海副教授。林丽和王国珍获浙江大学研究生优秀干部奖，导师分别是俞忠鑫教授和祝鸿熹教授。刘佳琦获优秀研究生干部奖，导师是许建平副教授。

获奖信息

王云路教授《六朝诗歌语词研究》获奖

浙江省第十届哲学社会科学优秀成果奖（省政府奖）的评选结果于 2002 年 8 月份揭晓，本中心王云路教授的专著《六朝诗歌语词研究》荣获著作类二等奖。颜洽茂教授的《〈高丽大藏经〉及其文献价值》获论文类三等奖。

黄金贵教授等获董氏基金奖励

浙江大学董氏基金优秀成果评奖结果 2002 年 10 月揭晓,本中心黄金贵教授的《古代文化词语考论》、池昌海副教授的《史记 同义词研究》获二等奖。

黄金贵教授《古代文化词语考论》获奖

省教育厅人文社科优秀成果奖于 2002 年 9 月份揭晓,本中心黄金贵教授的《古代文化词语考论》获优秀成果二等奖。

文摘

《古汉语同义词辨释论》结语

黄金贵

(《古汉语同义词辨释论》,上海古籍出版社 2002 年 8 月出版)

文章一长,会“以其昏昏,使人昭昭”,故一般都设提要。书的章节不行设提要,就只能置结语。如此也好:既能钩要,又能贯通,还可与《绪论》相呼应,可臻“善始善终”了。

在《绪论》中我们曾说到古汉语同义词辨释虽还没有病入膏肓,但沉痾痼疾缠身,使它难有作为。本书就试图为其全面疗治,标本兼治,故不免“小题大做”。兹做了三件事:查症、解病、处方。

一是查症。

在《绪论》和《界说》章揭露、评析了古汉语同义词辨释长期存在的种种弊病。在辨释中,构组是随意性,常表现为列词尚少,随意取二、三词成组;或组内近义杂糅,即一组多义。立义是宽泛性,表现为所立共义多成大义、多义、浑义、偏义。辨异,以词义为单位兼以词为单位,实质主要是以词为单位,即从整个词出发,将词组内诸词作

相同义和每个相近义、相异义的全面、横向比较。先后流行的方式是分目式与分词式。弱化、简化的是一义的同中之异，强化、繁化的是一义的同外之异。在这种辨释实践基础上产生的则是以“近义”说为中心的没有理论的“理论”。于是，平庸的辨释与贫乏的理论相互恶性循环，使同义词辨释成了万千读者不屑一顾、可有可无的“雕虫”。

二是解病。

凡沉痾痼疾必事出多因、积重难返。不确诊解病就不能疗治。今知病因有五：

一因不明什么是同义词。即只奉“近义”说、“多义相同”说，而不信“一义相同”说。此是致病的最根本原因，辨释中诸病都由此产生。须知，“多义相同”说是臆说，因为它不合逻辑，又不合古汉语同义词的实际，——即平均为五词一组的同义词组根本没有多义相同的存在。“近义”说则是误说，因为它有三个误区：一名指二事，误解等义词，将同义词近义化。而王力一贯所主的“一义相同”说是唯一的确说，因为在理论上它明确地强调了同的基础是“一个意义”，即一个义位，符合现代词义学、语义学对同义词的研究特点；排除了词与词之间的关系，更否定了词与词的等同，也可以排除同义词的“近义化”。在实践上也是、并被实践所证明确是指导同义词辨释的唯一正确的同义词观。由此也可知，同义词者，并非是广袤的词汇之林中的一区用来点缀的花圃，凡是一义相同的都是同义关系，理论上都可以构成同义词组；离开同义词组就没有同义词。同义词是对整个词汇按共时的一个意义的系统聚合关系而划分的广大词群。同义词是词汇之林中遍地盛开的鲜花。

二因不明同义词及其辨释的功用。同义词表情达意的功用乃是大大的：准确表义，行文避复、避讳，强化语义、文势。但更不能忽视的是同义词辨释的三大训诂功用：同义对文释义，同义连用释义，系统辨释词义。由此它可对大型辞书的编纂独具奇功：辨名物，明通别，通异名。从《辞源》、《现代汉语词典》在运用同义词辨释上的得失，可以瞭知它对辞书编纂的功用。

三因不明同义词辨释的种种异同。即不明古汉语同义词的异与同、其辨释与现代汉语同义词辨析的同与异，如何识别“一义相同”？盖同义词分两类：一是理性意义全同、

附加意义有别的异称词，一是理性意义大同的一般同义词。对于前者，可用“同一概念”、“同一对象”方法识同；对于后者，可用“浑言通义”方法把握。还有可施于二类同义词的“文献训诂材料”识同法、“古人替换使用”识同法。同义词之异可分词义、语法、语用三个层面去考察。主要是词义层面，常见内质、性质、用途、部位、范围、作用、侧重、方式、速度、程度、对象、施释、情态、原因等异点。语法层面常有能否单作句子成分、作什么句子成分、动宾关系等不同。语用层面多具感情色彩、等级色彩、褒贬色彩、雅俗色彩、方言色彩、形象色彩、称述方式等微别。更须知古今汉语同义词辨析的异同。相同者是：同义的标准，异同比合的表现，辨析的过程与环节，义析加文献书证的体式。所不同者主要有四方面。第一是功用（见上）。特别要注意它的训诂功用。第二是对象。古汉语同义词要以单音词为主，遂带来多义性、多变性、多用性。其异点以理性意义为主。其辩义应以文化义居多。第三是性质。由此而来，古汉语同义词辨析的性质首先是属于训诂学范畴，它是词义训诂的一种类型——同义词群的集合训诂。我们对古汉语同义词不称“辨析”而称“辨释”的原因主要也在于此。其次也具词汇学的性质，即对已知词义的比较研究。第四是时域。古汉语同义词把周秦至东汉作为其共时的基本时域，跨度在千年以上；以此再上溯下联，因而共时中有历时的问题。第四是方法。不能仅仅用现代汉语同义词辨析的排比文例的直观平面操作法。其方法丰富、复杂（见下）。

四因不明同义词辨释的古代传统。即不明真正的古代训诂传统、《尔雅》代表的和《说文段注》所坚持的“一义相同”的同义词研究传统。盖传统训诂长于求同。训诂之起，就是通过种种的同义关系，来训释疑难之“名”。通同义是传统训诂的基本任务，同义词相训是基本方法。这也是同义词研究中的“认同”工作。《尔雅》不能视为是类义词典，它在按义类聚、多词同训、以一义相同构成同义关系、通异名和辨通别这四个方面符合同义词词典的特点。以《尔雅》开创和代表的同义词研究传统可以归结为以下六点：训诂同义性，按义类聚性，同义群体性，一义相同性，名物通别性，名物异称性。传统训诂疏于辨异。但辨通别也还是最早的训诂。同义词辨异也与训诂俱来。从先秦的“正名”，

到唐代的“散文、对文”，再到清代段玉裁的“浑言、析言”，是传统训诂中不太发达的对同义词语（包括近义、类义）“辨异”工作发展的阶段性标志。段氏《说文解字注》中的同义词辨异代表了传统训诂这方面的最高成就。它在古代空前绝后地对二百多对同义词，从对象、范围、形态、程度、位置、质料、性质、视角、凭借、用途、语法、“色彩”等方面辨析了通别。其贡献有三：第一，继承了《尔雅》的以文化词为主的正确传统；第二，辨别一义的同中之异，并力求富于对比性；第三，用“浑、析言”开创了兼明同异、重在求异的同义词研究模式。这些成绩都有相当数量精要的同义词辨释成果为辅证。但其不足、局限也有三：第一，二词辨一（义），缺乏系统，具体表现为异点主次不分、异点误通异义异词、异点偏或误；第二，囿拘旧注、主观推绎；第三，浑言古今，以同代异。这些缺失同样有一定数量的辨释成果可说明。遗憾的是，在当今的古汉语同义词辨释，其贡献还没有被充分发扬（第一条就“失传”），而缺失却被全盘继承。大量的专论，对段氏其他方面都有訾议，唯独对其同义词辨释，叹为观止，视为今日的样板和规范。

五因不明权威学者对同义词论述的得失。对于权威学者之述论，一概奉为圭臬，或为贤者讳，不能得是得，失是失，泾渭分明地对待。在同义词研究方面，影响大的主要有两家之论。一是王力先生。正是在强调“一义相同”说的《同源词论》中，王氏却述说了一些与此说相左的悖论，主要是混淆同源词与同义词的一些论述、入于“近义”说的一些表述，以及完全按段玉裁“二词辨一”模式、按同源与同义交叉标准的 200 余对同义词的举证（见第八章第三节），这些都直接加剧了同义词辨释诸病。一是吕叔湘先生。他针对某学者清醒地提出同义词辨析要以词义为单位的确说而“纠偏”，提出了所谓以词义为单位辨析兼顾以词为单位辨析的“兼顾”说（见第一章第四节）。我们所揭同义词辨释诸病的分目式与分词式辨析模式，显然是此论的直接产物。此论至今依然主宰着古汉语同义词辨释的“市场”。

以上五方面相交织，就导致了古汉语同义词辨释长期的沉疴痼疾、久病不愈。

三是处方。

瞭知根因，遂可以处方。其治方是：坚持按“一义相同”说构组、立义、辨异：

科学的构组是正确辨析的前提与基础。构组首先遇到对象问题。对辨析对象，要掌握四个原则：1. 名词、动词、形容词为主体。2. 以单音节单词为主体。3. 同词类、同词性。4. 文化义为重点。按照同义词的基本特性：单一性、系统性、差异性、共时性，科学构组的标准也是达到四性：系统性、多层次性、共用性、区别性。构组的具体方法是充分利用互训、同训等文献训诂材料，并比勘文献使用的语义；对异称词和一般同义词这两类同义词有不同的识同方法。此外，还要解决下面几个问题：1. 每词要广列其文献中异体字、通假字；2. 设代表词与附及词；3. 掌握文化义的构组特点：文化网点的系统性、成组的灵活性、创组的多样性。与科学构组相结合，每组所立共义也要达到四性：独特性、概括性、限定性、包容性。

这一切，都为了辨异。要运用多手段、多角度、多侧面、综合型的辨异方法。有两个层面。一是思辩层，有四种方法。1. 系统互补律。根据一个义位系统的同义词组诸词都有自己地位、作用，互补共存的道理，对某个词的“义象”（即异点）发疑解惑。2. 名与物相应律。具体从名与物“对号入座”、新名必有新物新貌、多角度审鉴异称词以思辩。3. 语言与文化统一律。通过从文化理析词义、由语言论证词义、语言与文化互证互求来运用这一规律。4. 从名物索解文化。紧紧围绕名物词，以揭示名源、勾勒史段、找缺漏拾遗补缺。二是操作层。1. 语用比较：语境别异法、文例归纳法、同节见异法、异文稽异法、语法解异法。2. 词义取证：本义索异法、引申释异法、反义证异法。3. 同源推究：异形求义法、声符求义法。4. 多重证据：文化史明异法、考古文物察异法、今语观异法。

这个处方肯定不完备，有待于进一步的辨析实践来修正、补充、完善。

通过查症、解病、处方，我们初步勾勒出古汉语同义词辨析的理论系统和操作规范。析使古汉语同义词辨析却病祛疾，有所作为。

古汉语同义词辨析确实大有可为。

从全书拙论不难看出，论者其实没有小题大做，只因一贯是大题小作，现在乃还其

真貌。盖同义词辨释，既是训诂学的发端，又是传统训诂的基本方法和内容，那么，它也必然属于今天对传统训诂学继承与发展的一个方面。探索并形成古汉语同义词辨释的理论和操作的体系与规范，就是今天继承与发展传统训诂学要解决的一个重要课题。因此这个题目恐怕不算小。而要进行这一课题，不仅要依靠对现有的古人和今人的辨释成果的理论归纳和抽绎，研究引进的国外语言学理论，更要进行大量、科学的古汉语同义词的辨释实践：只有在大量丰富、精彩的辨释成果基础上构筑的理论才是闪光的金子，可以充实现代语言学理论的宝库，并成为吸引国外学者的中国的可口可乐。

理论需要实践，而实践的天地无比广阔：

同义对文释义、同义连用释义，系统辨释词义应该广泛运用到一般的语义训诂、词汇研究中。即便我们训释单个某义，最好也要为初训义找出其同义词群，置于系统中比较辨释，获知其准确的“义象”，以规正义解。

系统辨释词义应有效地进入辞书编纂，并成为语文词典编纂的一种规范，而不是编纂者的即兴创作。要使大部分的词义进入同义词“过滤器”。

我们需要断代的同义词研究。至今它还是一片未开垦的处女地。我们需要对古代重要文献的专书同义词研究。最近有人对《史记》同义词作了很有分量的专题研究。而且摈弃了流行的模式与方法，与上列的处方多相证合。有人对《说文段注》的同义词作了专题考评，在颂赞中也有訾议。这些都是佳兆。

我们目前更迫切需要新《尔雅》——真正继承和发展传统的、有一定规模的、科学的古汉语同义词词典。它必须是包含丰富大量文化义的，科学的新十六篇，而不是只有新前三篇。它必须是按“一义相同”作系统构组、立义的，而不是同义、近义、类义的大杂烩。它必须是力辨一义的同中之异、并获得每词准确的“义象”，而不是现今大型语文词典释义的横向剪贴、组合。它必须是共时的，又包含历时的，以上古秦汉为主、上溯下联的，而不是以三千年作共时面的天马行空，……应该说，这不是奢望、苛求，也不是主观胡诌。这里，只得抬出一位洋人——挪威的著名汉学家何莫邪（Christoph Harbsmeier）教授。近年他主持的、邀请中国和其他各国多位学者合作进行的挪威科学

院人文社会科学国家大课题(此大课题一年一项),就是上古汉语同义词研究。笔者有幸忝列其中,遂得知其详。他利用电脑的古汉语文献库,以所有上古、秦汉的文献为研究对象,将全部的词汇,严格按一个意义作系统构组,将一个义位的词悉数收录,再区分常僻,构组立义;然后力辨一义的同中之异,毫不“兼顾”相同义之外的他义之异。所有辨异都有文献书证,其共义的时域是先秦至东汉末,他称为“先佛”时期。我很惊讶:双方素不相识、相隔万里,结果对古汉语同义词辨释的“处方”完全相同!现在已基本完成了第一本列组甚多、收词甚富、分义甚细、构组较最纯的新《尔雅》——古汉语同义词词典(英语电子本)。面对这一事实,真是一则以喜,一则以忧。喜的是真正的新《尔雅》终于从梦想变为现实,填补了空白;而忧的是在《尔雅》的故乡还是“雕虫”依旧——多少年来,这个泱泱大国的国家人文社会科学课题,每年的指南与每年的立项没有一次列入古汉语同义词研究,国人的新《尔雅》还是一个梦,……

不过,面对洋人的升虫为龙,经过本书的“小题大做”,虽然在龙的国度,虫依然成不了龙,但人们相信龙虫总该并雕,中国特色的新《尔雅》总会诞生!否则,怎一个“愧”字了得!